FORSLAG TIL AFGØRELSE FRA GENERALADVOKAT DÁMASO RUIZ-JARABO COLOMER

fremsat den 11. november 1998 *

1. I denne sag har Kommissionen i medfør af EF-traktatens artikel 169 nedlagt påstand om, at Domstolen fastslår, at Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til traktaten, idet den ikke inden for den fastsatte frist har sat de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme følgende direktiver, eller ikke har givet Kommissionen underretning herom:

a) Rådets direktiv 93/74/EØF af 13. september 1993 om foder med særlige ernæringsformål [1]

b) Rådets direktiv 94/28/EF af 23. juni 1994 om principperne for de zootekniske og genealogiske betingelser for import af dyr og deres sæd, æg og embryoner fra tredjelande og om ændring af direktiv 77/504/EØF om racerent avlskvæg [2]

c) Kommissionens direktiv 94/39/EF af 25. juli 1994 om udarbejdelse af en liste over anvendelsesområder for foder med særlige ernæringsformål [3]

d) Kommissionens direktiv 95/9/EF af 7. april 1995 om ændring af direktiv 94/39 om udarbejdelse af en liste over anvendelsesområder for foder med særlige ernæringsformål [4]

e) Kommissionens direktiv 95/10/EF af 7. april 1995 om metoden til beregning af energiindholdet i hunde- og kattefoder med særlige ernæringsformål [5].

* Originalsprog: spansk.

1 — EFT L 237, s. 23.

2 — EFT L 178, s. 66.

3 — EFT L 207, s. 20.

4 — EFT L 91, s. 35.

5 — EFT L 91, s. 39.

2. Under den administrative procedure har Kommissionen den 27. oktober 1995 sendt et tilsvarende antal åbningsskrivelser til Den Franske Republik, hvori Kommissionen har anmodet den om at træffe de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme de fem direktiver, hvilket skulle være sket senest den 30. juni 1995. Som svar på skrivelserne meddelte de franske myndigheder (den 24.1.1996), Kommissionen, at de var i færd med at udarbejde forslag til bestemmelser på området.

3. Da Kommissionen ikke derefter modtog meddelelse om den faktiske udstedelse af de pågældende bestemmelser, sendte den den franske regering fem begrundede udtalelser (den 16.12.1996), hvori Kommissionen anmodede den om at træffe de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme direktiverne. Som svar på skrivelsen vedrørende direktiv 94/28 meddelte den franske regering (den 12.3.1997) Kommissionen, at et lovforslag på området var under behandling i det franske parlament og i senatet.

4. Da Kommissionen herefter ikke modtog meddelelse om, at Den Franske Republik havde gennemført direktiverne i national ret, anlagde den denne sag ved Domstolen den 14. oktober 1997.

5. Den franske regering har for Domstolen erkendt det påståede traktatbrud, idet den ikke inden for den fastsatte frist har gennemført direktiverne i national ret. Den franske regering har imidlertid gjort gældende, at den har forberedt forskellige lovforslag og forslag til administrative bestemmelser, som vil gøre det muligt at inkorporere indholdet af direktiverne i fransk ret.

6. Eftersom det traktatbrud, som Kommissionen hævder, at Den Franske Republik har gjort sig skyldig i, er åbenbart, må der gives medhold i søgsmålet.

7. Den Franske Republik bør tilpligtes at betale sagens omkostninger i overensstemmelse med procesreglementets artikel 69, stk. 2, da Kommissionen har nedlagt påstand herom.

8. Jeg foreslår herefter, at Domstolen giver Kommissionen medhold og træffer følgende afgørelse:

1) Det fastslås, at Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til traktaten, idet den ikke inden for den fastsatte frist har sat de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme følgende direktiver:

   a) Rådets direktiv 93/74/EØF af 13. september 1993 om foder med særlige ernæringsformål

   b) Rådets direktiv 94/28/EF af 23. juni 1994 om principperne for de zootekniske og genealogiske betingelser for import af dyr og deres sæd, æg og embryoner fra tredjelande og om ændring af direktiv 77/504/EØF om racerent avlskvæg

   c) Kommissionens direktiv 94/39/EF af 25. juli 1994 om udarbejdelse af en liste over anvendelsesområder for foder med særlige ernæringsformål

   d) Kommissionens direktiv 95/9/EF af 7. april 1995 om ændring af direktiv 94/39 om udarbejdelse af en liste over anvendelsesområder for foder med særlige ernæringsformål

   e) Kommissionens direktiv 95/10/EF af 7. april 1995 om metoden til beregning af energiindholdet i hunde- og kattefoder med særlige ernæringsformål.

2) Den Franske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.